

# elcafetal

ENERO, FEBRERO, MARZO y ABRIL  
Colección 2015, Edición No. 41

la revista del caficultor

En esta edición:

Anacafé-14, La variedad de café de Guatemala resistente a la roya **04**

Programas para el control químico de la roya *Hemileia vastatrix* Berk et Br. con 4 aspersiones por año **06**

Densidades de Siembra por Área de Producción en Café **11**

A la Conquista del Mercado Asiático **20**



 **anacafé**<sup>®</sup>  
ASOCIACION NACIONAL DEL CAFE

## Índice

Carta del Presidente	03
Anacafé-14, La variedad de café de Guatemala resistente a la roya	04
Programas para el control químico de la roya <i>Hemileia vastatrix</i> Berk et Br. con 4 aspersiones por año	06
Frecuencia de 60 días entre aplicaciones para el control químico de la roya del café <i>Hemileia vastatrix</i> Berk et Br.	08
Densidades de Siembra por Área de Producción en Café	11
Firmeza del dólar, ventas técnicas y lluvias en Brasil causan retroceso en los precios del café	16
A la Conquista del Mercado Asiático	20
EDUCACIÓN PRIMARIA ACELERADA: Una nueva oportunidad educativa	22

## Consejo Editorial

### Presidente

Miguel Medina Godoy

### Consejo Editorial

Evelio Francisco Alvarado

Marco Tulio Duarte

Francisco Anzueto

Erick José Herrera

Alicia Larrave de Paiz

### Comisión de Edición

Francisco Anzueto

Florencio Pappa

Marco Tulio Duarte

### Edición y Diagramación

Dos Puntos Crea, S.A.

### Fotografías

Anacafé

### Coordinación, Publicidad

### y Suscripciones

Departamento de

Mercadeo de Anacafé.

Calle del Café,

5.<sup>a</sup> calle 0-50, Zona 14.

Teléfono: 2421-3700

extensión 1022.

# Carta del Presidente



Reciban un cordial saludo de la Asociación Nacional del Café, Anacafé.

Este inicio de año ha llegado con muchos retos. Entre ellos está la roya del café, que ha sido una amenaza creciente para el país desde el 2012 y no solo ha provocado pérdidas en la producción del grano sino también una baja en su calidad. Como parte de su compromiso hacia los caficultores guatemaltecos, a partir del año 2012, el Centro de Investigaciones en Café, Cedicafé, a través del proyecto de monitoreo y vigilancia de la roya del café, ha estudiado el comportamiento de la epidemia en diferentes regiones y altitudes productoras de café y hoy en día contamos con una red de monitoreo de 35 fincas que son evaluadas cada 15 días, de las que obtenemos la información de manejo y prácticas culturales, además de los datos de enfermedad, que nos permiten brindar un acompañamiento a nuestros asociados. Durante el año 2014, la epidemia de roya continuó con alta inductividad climática y prevalencia de inóculo en todo el territorio, con la mayor intensidad epidémica en la zona entre 1,000 a 1,500 msnm. Sin embargo, hay que recalcar que aquellas fincas que iniciaron labores de fertilización y trabajos culturales oportunamente, y además acompañaron el calendario de aplicaciones con productos sistémicos recomendados para la región, manifestaron presencia de la roya con baja severidad de daño y poca defoliación.

En el área de promoción nacional e internacional, convocamos a una fructífera rueda de negocios con pequeños y medianos productores de café y organizamos una interesante gira de trabajo con nuestros compradores taiwaneses a quienes recibimos en nuestra sede, acercándolos a los caficultores mismos, en su entorno productivo, brindándoles el acompañamiento para establecer sólidos vínculos comerciales con importantes compradores de la región con el más alto crecimiento de consumo cafetero del mundo:

el mercado asiático. Todo ello con el respaldo de la Central American Trade Office, CATO, con sede en Taiwán, del 9 al 12 de marzo. La delegación estuvo presidida por la presidenta de la Asociación Cafetalera de Taiwán, la señora Yi-Ling. Es importante recordar que Guatemala ocupa el 4.º lugar del total de importación de café de Taiwán, después de Estados Unidos, Brasil e Indonesia. Según las estadísticas de la República de China (Taiwán), las exportaciones de café guatemalteco hacia Taiwán para el año 2013 fueron de USD 7,109,580, o sea, 31,300 sacos de 60 kilogramos. Para el año cafetalero 2013/14, las exportaciones del café de Guatemala hacia Taiwán se duplicaron, alcanzando los 63,000 sacos de 60 kg. Otro dato importante fue nuestra participación en la importante feria australiana Melbourne International Coffee Expo, MICE, del 13 al 15 de marzo, en la que el café guatemalteco estuvo bien representado con café de las 7 regiones del país, ante compradores del creciente mercado asiático, que fijan sus ojos en los cafés especializados de Guatemala.

Con esto en mente y una asociación innovadora y pujante que representa a los pequeños, medianos y grandes caficultores del país, sabemos con certeza que vamos en el rumbo correcto. Y esto me recuerda la frase atribuida al pintor Winslow Homer: “Lo que llaman ‘suerte’ es lo que ocurre cuando la preparación y la oportunidad se encuentran y se complementan, y lo que llaman ‘talento’ no es más que un arduo y continuo trabajo realizado correctamente”. Y eso es lo que ha pasado con nuestra industria cafetalera, que a pesar de los obstáculos que vayamos encontrando en el camino, sabemos que solo hay un rumbo que seguir y ese es el que lleve a una caficultura moderna y renovada, como un mecanismo eficaz para reducir la pobreza en el área rural, que permitirá dar paso a una agroindustria rentable, sostenible y competitiva a nivel mundial.

Miguel Medina Godoy  
Presidente de Anacafé

# ANACAFÉ-14, LA VARIEDAD DE CAFÉ DE GUATEMALA RESISTENTE A LA ROYA

Región VII Anacafé

Hace más de 30 años, la naturaleza concibió, a través de la hibridación natural, esta excelente variedad de café que Anacafé, por medio del proceso de selección, ha puesto a disposición de la caficultura nacional.

## HISTORIA

En el año 1981, el señor Francisco Manchamé, productor de la zona cafetalera de Camotán en Chiquimula, estableció una pequeña parcela de café variedad Catimor, brote marrón, cerca de plantas de la variedad Pacamara. De manera espontánea y por medio de la hibridación natural se obtuvo una planta con características de alta vigorosidad, muy productiva y de grano grande. Después de varios ciclos de selección que han llevado más de tres décadas, se obtuvo una excelente variedad denominada Anacafé-14 que, además de las características ya mencionadas, tiene resistencia a la roya, tolerancia a la sequía y una buena calidad de taza.

## ZONA DE ORIGEN

El cruce natural que dio origen a esta variedad ocurrió en la región cafetalera VII, en la aldea El Tesoro, en la finca "Bellas Flores de Oriente", propiedad del señor Manchamé. Cuando este caficultor observó esta planta de características sobresalientes, en el año de 1984, cosechó los mejores frutos y estableció la primera parcela, dando lugar a la primera generación F1.



Noé Guerra mejoró la selección

En esta zona suelen predominar los suelos franco-arenosos, el régimen lluvioso dura siete meses (de mayo a noviembre) y hay tres meses de verano bien arcado (de febrero a abril) con una precipitación pluvial anual que va de los 1,500 a los 1,800 milímetros, el rango de temperatura oscila entre los 15 grados centígrados en la época fría y 32 grados en época cálida-seca. Es una zona con alta exposición solar, con un fotoperiodo mayor a las seis horas luz en época seca.



Finca de Noé Guerra



*Juan Francisco Manchamé descubrió la variedad*

## PROCESO DE SELECCIÓN

En el año 2005, durante la visita de un asesor técnico de Anacafé de la región VII (Zacapa y Chiquimula) a una de las parcelas de la finca del señor Noé Guerra, se detectaron las plantas y conscientes del potencial genético de las mismas, se hizo el acompañamiento y supervisión, con el fin de validar técnicamente las características. Después de nueve años de investigación consistente se encontraron valiosas características, como la resistencia a la roya, la tolerancia a la sequía, un excelente vigor vegetativo y una alta productividad. La variedad Anacafé-14, como se ha denominado, es de porte bajo, con abundantes ramificaciones y sus frutos son de forma elíptica y más grandes en relación al estándar.

## DÓNDE SE PUEDE ADQUIRIR LA VARIEDAD ANACAFÉ-14

Con base a verificaciones de campo realizadas por los técnicos de Anacafé, por ahora hay tres lotes que presentan la pureza genética y las características recomendadas para producir semilla de esta variedad, los cuales están ubicados en las fincas Majadas del tesoro y Bellas Flores de Oriente en la aldea El Tesoro, Camotán, y Vista hermosa en Esquipulas, ambos municipios del departamento de Chiquimula. En conjunto, en estos tres lotes se ha dado una oferta de semilla de unos 80 quintales, para la cosecha 2014-2015.

Es importante resaltar que, para tener certeza del origen de la semilla Anacafé-14, se recomienda adquirir las semillas en estas fincas. Tomando en cuenta la importancia que tiene garantizar la pureza genética y la procedencia de la semilla, Anacafé está dando el acompañamiento técnico y supervisando las etapas del proceso de producción de la semilla, bajo el “Programa de fincas semilleristas” que involucra a estas tres fincas cafetaleras. La semilla de

Anacafé-14 de otra procedencia no está garantizada por este programa y, por tanto, Anacafé no se hace responsable de la misma y de sus consecuentes resultados en campo.

Durante una reciente entrevista Noé Guerra manifestó su satisfacción: “Doy gracias a Dios porque nació esta semilla, en el país, en el municipio de Camotán, en un municipio que le llaman del corredor seco. Es la primera que nació en el país y tenemos que propagarla en este municipio y al mundo entero, para el bien de la caficultura”. Concluyó explicando que para mediados de este año se espera contar ya con un almáximo de esta variedad.

**Ya concluyó la disponibilidad de semilla del ciclo 2014-15. Para adquirir semilla en el próximo ciclo 2015-16 los contactos son:**

Finca Majadas del tesoro – Noé Guerra  
5999 9023 – guerranr@hotmail.com

Finca Vista Hermosa – Abraham Arita  
5581 2876 – aritaabraham@gmail.com

## Oficinas de Anacafé

Oficina Regional de Anacafé en Chiquimula  
Tel.: 502 7942 0666 – Cel.: 5411 9802

Oficina Técnica de Anacafé en Esquipulas  
Tel.: 7943 3795 – Cel.: 5966 5975

Oficina Técnica de Anacafé en La Unión, Zacapa  
Cel.: 5877 7046



*Alta carga fructífera de la variedad*

# PROGRAMAS PARA EL CONTROL QUÍMICO DE LA ROYA *Hemileia vastatrix* Berk et Br. CON 4 ASPERSIONES POR AÑO

Oscar Guillermo Campos-Almengor\*  
Daniel Santos Colón \*\*  
José Nery Reyes\*\*  
Rivelino Jasinto Mazariegos\*\*  
Cedicafé-Anacafé

El éxito de la implementación de programas de control químico para el manejo de la roya depende de factores como el uso de fungicidas de probada eficacia, dosis técnicamente determinadas, épocas apropiadas de aplicación, calibración de equipo de aspersión, personal capacitado y control del número y frecuencia de las aplicaciones.

Con relación a las épocas de aplicación, investigaciones realizadas en años recientes por Cedicafé-Anacafé reportaron que las aplicaciones efectuadas en época de verano (enero-abril) mostraron bajo desempeño en el control de la roya. Esta situación se atribuye a la regulación natural del patógeno, ya que el descenso de su curva epidemiológica ocurre en ese periodo de tiempo, alcanzando su nivel más bajo en mayo, razón por la que se recomienda el inicio de las aplicaciones en dicho mes.

Los estudios relacionados con eficiencia, dosis, número y frecuencia de aplicaciones llevaron a recomendar la implementación de programas de manejo de la roya con 3 aspersiones, con una frecuencia de 45 días, iniciando en el mes de mayo y alcanzando un periodo de protección de 135 días.

De acuerdo con las zonas de producción, las inflorescencias del cafeto ocurren entre febrero y marzo y, en algunos casos, hasta abril. Esto significa que al iniciar las aplicaciones de fungicidas en mayo, el fruto tendrá entre 60 y 75 días. El periodo fenológico del fruto desde el momento de la floración hasta el punto de maduración, de acuerdo con la altitud sobre el nivel del mar, se encuentra entre los 240 y 255 días.

Esta información permite establecer que, iniciando en mayo con un programa de 3 aspersiones con una frecuencia de 45 días, la planta queda desprotegida según la altura, entre 45 y 60 días antes de iniciarse la cosecha, tiempo en el que el nivel de infección de roya se ha incrementado. Por esta razón

se consideró conveniente evaluar programas de manejo del hongo, con el propósito de proteger el cultivo hasta el momento de iniciar las labores de cosecha.

## LOCALIZACIÓN

El estudio en su fase de campo se desarrolló durante el periodo enero-noviembre de 2014, en finca San Jerónimo Miramar, Patulul, Suchitepéquez, en el lote San Eduardo 97, en una plantación de la variedad Catuai de 19 años, a una altitud de 1,125 metros sobre el nivel mar, con promedios anuales de precipitación pluvial de 3,244 milímetros y temperatura de 26 grados centígrados.

## METODOLOGÍA DE ESTUDIO

Se utilizó un diseño en bloques al azar (BA), con 5 tratamientos y 4 repeticiones, como se describe a continuación.

**CUADRO 1. DESCRIPCIÓN DE PROGRAMAS CON 4 ASPERSIONES**

Trat.	Descripción	Fungicidas	Dosis cc/mz.
1	1ª. Aplic. Final cosecha. (febrero)	Opus 12,5 SC	350
	2ª. Aplic. 27/05/14	Opus 12,5 SC	350
	3ª. Aplic. 10/07/14	Opus 12,5 SC	350
	4ª. Aplic. 25/08/14	Alto 10 SL	280
2	1ª. Aplic. 27/05/14	Opera 18,3 SE	350
	2ª. Aplic. 10/07/14	Opera 18,3 SE	350
	3ª. Aplic. 25/08/14	Opera 18,3 SE	350
	4ª. Aplic. 09/10/14	Esfera Max 53,5 SC	175
3	1ª. Aplic. 27/05/14	Opera 18,3 SE	350
	2ª. Aplic. 10/07/14	Alto 10 SL	280
	3ª. Aplic. 25/08/14	Opus 12,5 SC	350
	4ª. Aplic. 09/10/14	Esfera Max 53,5 SC	175
4	1ª. Aplic. 27/05/14	Duett	350
	2ª. Aplic. 10/07/14	Caporal	500
	3ª. Aplic. 25/08/14	AS 30 EC	500
	4ª. Aplic. 09/10/14	Silvacur	500
5	Testigo sin tratamiento		

Con el propósito de reducir el inóculo residual, en el tratamiento 1, la primera aplicación se realizó el 12 de febrero y la última el 25 de agosto de 2014, mientras que en los restantes tratamientos se inició el 27 de mayo y se completó la cuarta aplicación el 9 de octubre.

Como variable principal se midió el índice de infección por roya.

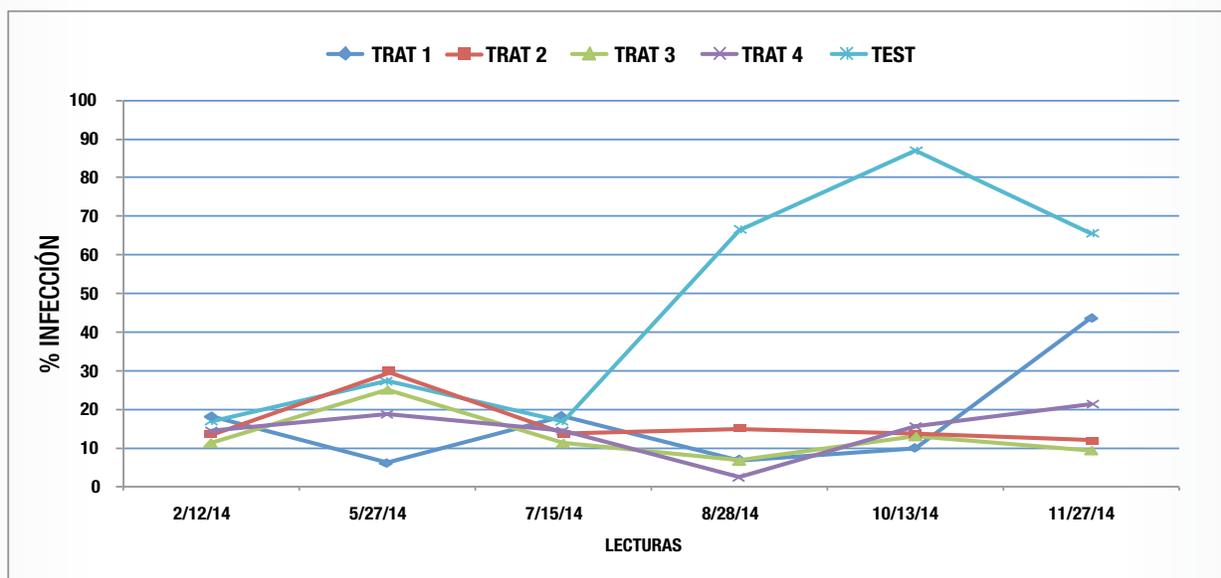
## RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Los índices iniciales de infección por roya en el área experimental se establecieron entre 11 y 16 %. Los

resultados medidos como porcentajes de infección fueron analizados estadísticamente y se presentan en la gráfica 1.

Los tratamientos 3 y 2 finalizaron con índices bastante cercanos entre sí, con valores de 10.45 % y 12.21 %, lo que los convirtió en su orden en los mejores tratamientos. El tratamiento 4 finalizó con 21.40 %. Finalmente el testigo que no recibió tratamiento, después de alcanzar un máximo de infección de 87 % terminó con 65 %, disminución que se atribuye al proceso de defoliación.

**GRÁFICA 1. EVALUACIÓN DE PROGRAMAS CON 4 ASPERSIONES DE FUNGICIDAS SISTÉMICOS PARA EL MANEJO DE LA ROYA *Hemileia vastatrix* Berk et Br. 2014**



Los resultados indican que el tratamiento 1 con su primera aplicación en febrero, mostró un buen desempeño durante los 45 días posteriores, luego su comportamiento fue similar a los tratamientos 2, 3 y 4 hasta 45 días después de su cuarta aplicación, reportando 90 días después una infección de 43 %.

Los tratamientos 3 y 2 finalizaron con índices bastante cercanos entre sí, con valores de 10.45 % y 12.21 %, lo que los convirtió en su orden en los mejores tratamientos. El tratamiento 4 finalizó con 21.40 %. Finalmente el testigo que no recibió tratamiento, después de alcanzar un máximo de infección de 87 % terminó con 65 %, disminución que se atribuye al proceso de defoliación.

## CONCLUSIONES

1. Los resultados de este estudio sugieren la conveniencia de considerar, en los programas de manejo de la roya, una cuarta aplicación para llegar al inicio de la cosecha

o adentrarse en la misma con niveles bajos de infección, como quedó demostrado con los tratamientos 3 y 2 que reportaron los índices más bajos.

2. Los resultados reportados por el tratamiento 1 confirman los resultados y recomendaciones de investigaciones anteriores acerca de no realizar aspersiones de fungicidas en época de verano por su poca efectividad.
3. Para la selección de un programa de control químico de la roya es necesario considerar su efectividad y costo de aplicación.
4. Resulta indispensable tener presente que el éxito del programa seleccionado también depende de la época de aplicación, uso de dosis técnicamente evaluadas, capacitación del personal, calibración del equipo de aspersión y verificación del buen estado de las boquillas, complementado con buenas prácticas culturales.

# FRECUENCIA DE 60 DÍAS ENTRE APLICACIONES PARA EL CONTROL QUÍMICO DE LA ROYA DEL CAFÉ *Hemileia vastatrix* Berk et Br.

Oscar Guillermo Campos-Almengor\*  
 Daniel Santos Colón \*\*  
 José Nery Reyes\*\*  
 Rivelino Jasinto Mazariegos\*\*  
 Cedicafé-Anacafé

El incremento de los índices de infección y severidad alcanzados por la roya a partir del año 2012 provocó daños severos a la caficultura y cuantiosas pérdidas a la economía de los países de la región. Ante esta situación se impulsaron medidas orientadas a combatir los efectos causados por el patógeno. Acciones como la renovación de cafetales, el uso de materiales resistentes a la roya y la aplicación de programas de control químico, entre otras, se vienen implementando por parte de los caficultores.

El control químico representa una de las estrategias del manejo integrado de la roya más difundida entre los productores, razón por la que los programas que se implementen deben responder al objetivo de reducir los índices de infección a sus niveles más bajos, con costos accesibles.

Los programas de control químico impulsados por Anacafé son fruto de estudios desarrollados con base en la curva epidemiológica de la roya, épocas de aplicación, evaluación de la eficiencia biológica de fungicidas sistémicos y de

contacto. Con el propósito de contar con programas de manejo efectivo de control de roya y reducir costos en este renglón, durante el año 2014 se desarrolló un estudio con el objetivo de ampliar de 45 a 60 días la frecuencia de aplicación de fungicidas sistémicos.

## LOCALIZACIÓN

El estudio en su fase experimental se desarrolló durante el periodo mayo-noviembre de 2014, en finca San Jerónimo Miramar, Patulul, Suchitepéquez, en el lote Santa Anita 95, en una plantación de la variedad Caturra de 15 años, a una altitud de 1,125 metros sobre el nivel mar, con promedios anuales de precipitación pluvial de 3,244 milímetros y temperatura de 26 grados centígrados.

## METODOLOGÍA DE ESTUDIO

Se utilizó un diseño en bloques al azar (BA), con 9 tratamientos y 4 repeticiones, como se describe a continuación.

### DESCRIPCIÓN DE LOS TRATAMIENTOS Y PROGRAMAS DE APLICACIONES

Trat.	Descripción del tratamiento (programa)	Fecha de 1a. Aplicación	Fecha de 2a. Aplicación	Fecha de última lectura infección
1	1ª. Aplic. Opus 12.5 SC, dosis de 350 cc/mz 2ª. Aplic. Alto 10 SL, dosis 280 cc/mz	28/07/14	26/09/14	25/11/14
2	1ª. Aplic. Opus 12.5 SC, dosis 404.29 cc/mz 2ª. Aplic. Alto 10 SL dosis 323.31 cc/mz	28/07/14	26/09/14	25/11/14
3	1ª. Aplic. Opus 12.5 SC, dosis 467 cc/mz 2ª. Aplic. Alto 10 SL, dosis 373.33 cc/mz	28/07/14	26/09/14	25/11/14
4	1ª. aplic. Opera 18.3 SE., dosis 350 cc/mz 2ª. Aplic. Esfera Max 53.5 SC, 175 cc/mz	28/07/14	26/09/14	25/11/14
5	1ª. Aplic. Opera 18.3 SE, dosis de 404.29 cc/mz 2ª. Aplic. Esfera Max 53.5 SC, dosis 202.08 cc/mz	28/07/14	26/09/14	25/11/14
6	1ª. Aplic. Opera 18.3 SE., dosis 467 cc/mz 2ª. aplic. Esfera Max 53.5 SC, dosis 233.33 cc/mz	28/07/14	26/09/14	25/11/14
7	1ª. Aplic. Opus 12.5 SC., dosis de 404.29 cc/mz 2ª. Aplic. Esfera Max 53.5 SC, dosis 202.08 cc/mz	28/07/14	26/09/14	25/11/14
8	1ª. Aplic. Opera 18.3 SE., dosis 404.29 cc/mz 2ª. Aplic. Alto 10 SL dosis 323.31 cc/mz	28/07/14	26/09/14	25/11/14
9	Testigo sin tratamiento	28/07/14	26/09/14	25/11/14

Para el arreglo de los diferentes tratamientos (programas) se realizaron combinaciones con fungicidas con un solo ingrediente activo (Opus 12.5 SC: Epoxiconazole – Alto 10 SL: Cyproconazole), con dos ingredientes activos (Opera 18.3 SE: Epoxiconazole + Pyraclostrobin – Esfera Max: Cyproconazole + Trifloxistrobin) y la combinación de fungicidas con uno y dos ingredientes activos.

Para los fungicidas evaluados se utilizaron tres dosis, correspondiendo la dosis menor a la recomendada para estos fungicidas en programas de aspersiones con frecuencia de 45 días, la dosis alta se determinó sumándole a la dosis menor un tercio de su valor, finalmente la dosis intermedia

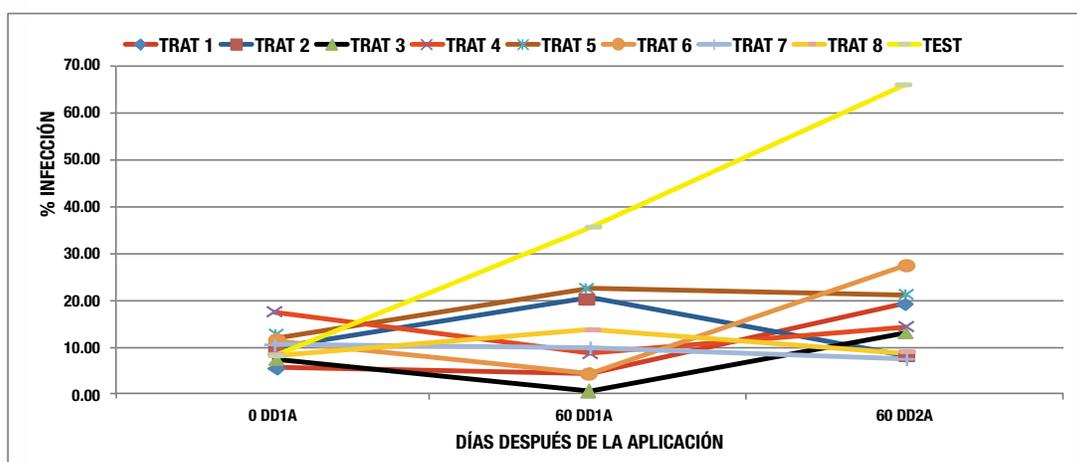
se estableció a través de un factor derivado de los valores de las dosis menor y mayor.

## RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Previo a la aplicación de los tratamientos se determinó el índice de infección en el área experimental, reportándose una infección promedio de 10.5 %.

Los resultados medidos como porcentajes de infección fueron analizados estadísticamente y se presentan en la gráfica 1.

**GRÁFICA 1. EVALUACIÓN DE PROGRAMAS DE CONTROL QUÍMICO DE LA ROYA  
Hemileia vastatrix Berk et Br.,  
CON FRECUENCIA DE APLICACIÓN DE 60 DÍAS**



El análisis estadístico correspondiente a los 60 días después de la segunda aplicación reporta a los tratamientos 7, 2 y 8 con los índices más bajos de infección, presentando valores de 7.50 %, 8.13 % y 8.75 %, respectivamente. Como una segunda opción se ubicaron los tratamientos 3 y 4 con valores de 13.13 % y 14.38 %, respectivamente. Distantes del primer grupo se ubicaron los tratamientos 1, 5 y 6 con valores de infección de 19.38 %, 21.25 % y 27.50 %, respectivamente. El testigo absoluto (sin aplicación) reportó al final un valor de 66.25 % de infección.

Los primeros 3 tratamientos mejor ponderados corresponden a las combinaciones de: a) Opus 12.5 SC, dosis de 404.29 cc/mz, y Esfera Max 53.5 SC, dosis 202.08 c/mz; b) Opus 12.5 SC, dosis 404.29 c/mz, y Alto 10 SL, dosis 323.31 cc/mz, c) Opera 18.3 SE, dosis 404.29 cc/mz, y Alto 10 SL, dosis 323.31 cc/mz, respectivamente. En los 3 tratamientos destacaron las dosis intermedias.

## CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

1. Sobre la base de estos resultados, se infiere la factibilidad de implementar programas de manejo de la roya con una frecuencia entre aplicaciones de 60 días.

2. Se puede considerar la implementación de programas con 3 aspersiones con frecuencia de 60 días, lo que representa una significativa reducción de costos comparado con un programa de 4 aspersiones, ya que se logra con ambos programas 180 días de protección para las plantaciones.

3. De acuerdo con la elección del caficultor, se sugiere realizar las primeras 2 aplicaciones con Opus 12.5 SC o bien con Opera 18.3 SE, y realizar la tercera aspersión con Alto 10 SL o Esfera Max 53.5 SC con las dosis intermedias. El orden de las aspersiones es con el propósito de evitar riesgos de residualidad.

4. Considerando la región del país, se recomienda iniciar las aspersiones en la época apropiada, supervisar que los equipos sean adecuadamente calibrados, el uso de boquillas en buen estado y vigilar la obtención de una buena cobertura de las plantaciones tratadas.

5. Se sugiere que, antes de cada aspersión, se realicen muestreos comerciales para establecer los índices de infección por roya y con esta información evaluar los resultados del programa.



# ESFERA MAX

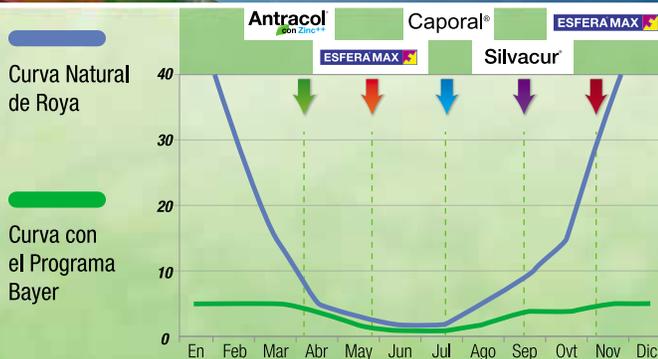
## PROTECCIÓN ACELERADA

CAMPOS VERDES MAYOR RENDIMIENTO  
Descubra el efecto **ESFERA MAX**

**Rápido efecto de choque y prolongado efecto residual contra La Roya del Café**

Aplicaciones Foliare

### PROGRAMA BAYER PARA EL CONTROL DE ROYA



Producto	Dosis / mz	Dosis / tonel	Dosis / bomba (16 lt)
Antracol® 70 WP <small>con Zinc++</small>	1.5 kg	750 gr (1 bolsa)	6 - 8 copas Bayer
Esfera® Max 53,5 SC	175 - 200 cc	100 cc (4 copas Bayer)	1/3 copas Bayer
Caporal® 25 DC	500 cc	300 cc (12 copas Bayer)	1 copa Bayer
Silvacur® 30 EC	500 cc	300 cc (12 copas Bayer)	1 copa Bayer

#### En las aplicaciones foliares:

- Para mayor eficacia de los productos utilice Imbirex® 150 – 200 cc/mz o 100 cc/tonel (nuevo adherente Bayer).
- Intervalo entre aplicaciones 45 – 50 días.
- Para una mejor recuperación del cultivo utilice Bayfolan® Forte en todas las aplicaciones a 1 lt/tonel.
- En todas las aplicaciones debe asperjarse bien la plantación desde el tercio bajo hasta el tercio superior.



Science For A Better Life

# DENSIDADES DE SIEMBRA POR ÁREA DE PRODUCCIÓN EN CAFÉ

Edgar López de León. Investigador Fertilidad y Manejo  
 Mario Chocooj. Investigador Roya  
 Oscar G. Macz N. Validador Región VI  
 Víctor Hugo Carrillo. Validador Región V  
 Edgar R. Solís Z. Auxiliar Validación Región III

## INTRODUCCIÓN Y ANTECEDENTES

La densidad de siembra se define como el número de plantas por unidad de área y tiene efecto sobre la productividad de las plantas y en los costos de producción.

Entre los factores para decidir la densidad de siembra de una variedad determinada destacan el desarrollo foliar, las condiciones climáticas y de suelo, la disponibilidad de nutrientes, entre otros. Por ejemplo, en 1978, Enrique Straube observó que, en la variedad caturra, el distanciamiento de 2 x 1 m, con densidad de 3,500 plantas por manzana, produjo 61 quintales pergamino; también observó que, en variedad bourbon, el distanciamiento de 2.4 x 1.2 m, con una densidad de 2,400 plantas, obtuvo 59 quintales pergamino.

En el presente trabajo se han obtenido resultados preliminares de seis densidades de siembra evaluadas. A partir del establecimiento definitivo en el campo, en el año 2010, las evaluaciones se realizan en dos etapas, para los



Densidad de 3,500, una postura Yaxbatz

primeros 5 años y luego de un manejo de tejido, llevarlo a 10 años.

## ÁREAS EXPERIMENTALES

Las áreas experimentales elegidas se encuentran en tres fincas de diferentes regiones cafetaleras, se muestran en la Tabla 1.

**TABLA 1. UBICACIÓN DE LA ÁREAS EXPERIMENTALES**

Finca	Localización /Región	Altitud (psnm)	Precipitación Promedio (mm)	Temperatura Promedio (°C)	Variiedad	Tipo de Suelo
Anexo La Vega	Fca. San Agustín las Minas, Villa Canales, Guatemala – R3	4156	1350	17	Caturra injertado en robusta	Franco-Arcilloso
Yaxbatz	Cobán, Alta Verapaz – R6	3772	1150	17	Caturra injertado en Nemaya	Franco-Arcilloso
Huixoc	La Democracia, Huehuetenango – R5	5354	1632	18	Bourbon	Franco-Arcilloso

**TABLA 2. DESCRIPCIÓN DE TRATAMIENTOS**

No.	Distanciamiento en metros	Plantas/postura	Densidad
1	2 x 1	1	3,500
2	2 x 1	2	3,500
3	2.5 x 0.8	1	3,500
4	2.5 x 0.67	1	4,210
5	2.5 x 1.2	2	2,333
6	3 x 0.67	1	3,509

**RESULTADOS**

En la tabla 3, se reportan las cosechas anuales de cada localidad donde se realiza el estudio.

**TABLA 3. PROMEDIOS DE COSECHAS**

No.	Metros	Plantas/postura	Dens/mz	Promedios, quintales cereza/mz		
				Caturra 2 años	Caturra 3 años	Borbón 1 año
				Anexo La Vega	Yaxbatz	Huixoc
1	2 x 1	1	3,500	126.27	247.26	39
2	2 x 1	2	3,500	118.88	294.46	29
3	2.5 x 0.8	1	3,500	81.53	292.24	24
4	2.5 x 0.67	1	4,210	112.29	275.75	25
5	2.5 x 1.2	2	2,333	114.5	210.47	32
6	3 x 0.67	1	3,509	75.63	253.02	22

**VARIEDAD CATURRA**

Bajo las condiciones de Anexo La Vega, de finca San Agustín las Minas, se observó que el promedio de producción de los dos años en el tratamiento 2 x 1 m con una postura, reportó un incremento de 7.39 quintales cereza, respecto al testigo relativo 2 x 1 m con dos posturas. Sin embargo, para el tratamiento 2.5 x 0.8 m y 3 x 0.67 m ambos con una postura, muestran una reducción de producción promedio alrededor de 48 quintales cereza por manzana, respecto al testigo relativo.

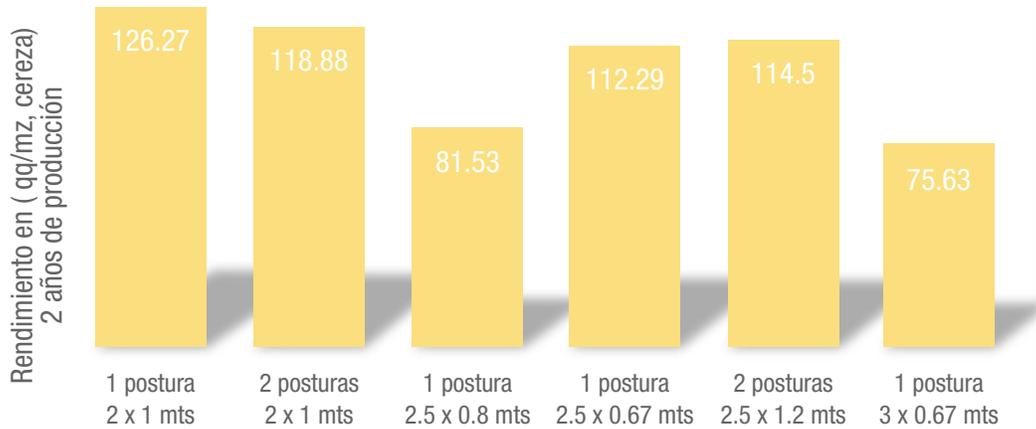
En los tratamientos 2.5 x 0.67 m con una postura y 2.5 x 1.2 m con dos posturas, ocurrió una reducción de alrededor de 13 quintales menos por manzana, en comparación con el testigo relativo.

En las condiciones de finca Yaxbatz, la producción promedio de los tratamientos no presentó incremento en relación al

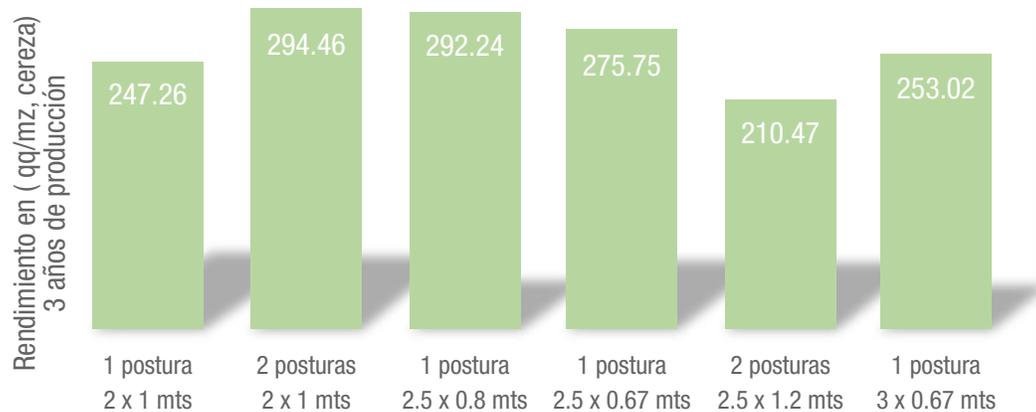
tratamiento 2 x 1 m con dos posturas. Los tratamientos de 2.5 x 0.8 m y 2.5 x 0.67 m ambos con una postura, muestran una reducción alrededor de 11 quintales. Y el tratamiento 3 x 0.67 m con una postura, produjo alrededor de 40 quintales menos que el 2 x 1 m con dos posturas. Estos resultados seguirán comprobándose a medida que las plantas continúen su proceso de producción.

Al número de cosechas actuales, los tratamientos de mayor distanciamiento muestran menor producción, por lo que corresponde esperar futuras cosechas a fin de obtener cambios promisorios en las mayores densidades por área. En Anexo La Vega, a la distancia de 2.5 x 0.67 m el testigo le aventaja 5.5 %; en la finca Yaxbatz está en similares condiciones. Se observa que el tratamiento de 3 x 0.67 m con una postura presenta una mayor desventaja para Anexo La Vega.

**GRÁFICA 1. ANEXO LA VEGA**



**GRÁFICA 2. FINCA YAXBATZ**



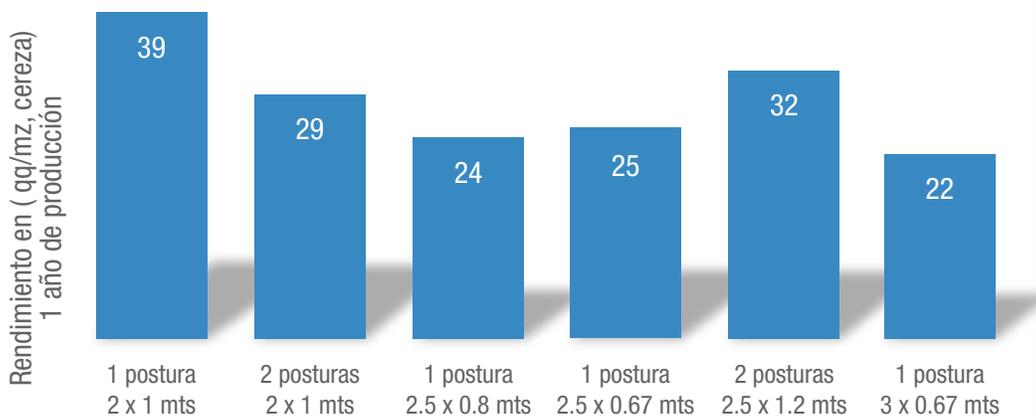
**VARIEDAD BOURBON**

En las condiciones de finca Huixoc se observó que, para el primer año, el comportamiento del tratamiento 2x1 m con una postura, presentó la mayor producción, en segundo término el tratamiento 2.5x1.2 m, mientras que 3x0.68 m y 2.5x0.8 m ambos con una postura, fueron los de menor producción



*Distancia de siembra 2.5 x 0.8 metros y una postura*

**GRÁFICA 3. FINCA HUIXOC**





Distancia de siembra 2 x 1 metro y una postura

## BENEFICIOS PARCIALES

Con valores de referencia de la región III, la mejor relación beneficio/costo son los tratamientos 1, 5 y 2 con 31, 30 y 25% de relación, respectivamente. Para la zona de Cobán las mejores relaciones son las obtenidas con los tratamientos 5, 2 y 1 con 50, 47 y 45% de retorno, respectivamente.

TABLA 4. ANÁLISIS: BENEFICIO PARCIAL DE TRATAMIENTOS

Anexo La Vega						
PARÁMETRO	(1) 2x1 m, 1 posturas 3500 pt/mz	(2) 2x1 m, 2 posturas 3500 pt/mz	(3) 2.5x0.8 m, 1 postura 3500 pt/mz	(4) 2.5x0.67 m, 1 postura 4,210 pt/mz	(5) 2.5x1.2 m, 2 posturas 2,333 pt/mz	(6) 3x0.67 m, 1 posturas 3509 pt/mz
Costo directo y variable	49,442.06	49,984.31	45,338.54	51,815.15	43,809.85	44,410.34
Valor de Venta	64,874.72	61,080.47	41,888.30	57,689.54	57,080.71	38,792.79
<b>BENEFICIO PARCIAL</b>	15,432.66	12,096.16	<b>-3,450.24</b>	5,874.39	13,270.86	<b>-5,617.55</b>
Relación: Beneficio parcial /costo directo	0.31	0.25	<b>-0.08</b>	0.11	0.3	<b>-0.13</b>
Finca Yaxbatz						
Costo directo y variable	111,127.88	125,952.25	127,760.37	128,668.04	91,161.60	169,612.99
Valor de Venta	160,880.00	184,607.37	179,073.26	171,532.84	137,107.16	155,739.58
<b>BENEFICIO PARCIAL</b>	49,752.12	58,655.14	51,312.94	42,864.80	45,945.55	46,126.59
Relación: Beneficio parcial /costo directo	0.45	0.47	0.4	0.33	0.5	0.42



# Nuestra herencia merece lo mejor

Experiencia y efectividad controlando las enfermedades del café



syngenta.



TM

## Modo de acción

Alto® 10 SL es un fungicida que ha demostrado, a través de varios años de intensa investigación, poseer una serie de propiedades biológicas únicas.

Alto® 10 SL posee propiedades sistémicas que le permiten proporcionar un excelente control preventivo y curativo, dependiendo de la dosis aplicada sobre una amplia gama de hongos que reducen y dañan la producción.



## Señor caficultor, proteja su cultivo de las enfermedades

Inicie el manejo integrado de su cafetal, utilice ALTO® 10 SL el producto efectivo para el control de Roya y el complejo de enfermedades



## Espectro de control

Roya de cafeto	<i>Hemileia vastratrix</i>
Ojo de gallo	<i>Mycena citricolor</i>
Enfermedad del mal rosado	<i>Corticium salmonicolor</i>
Cercospora	<i>Cercospora coffeicola</i>
Antracnosis	<i>Colletotrichum spp</i>

## Dosis recomendada

### Café:

**200 - 300 ml/Ha**  
(140-210 ml/mz)  
Dosis por concentración  
(0,75 ml/Litro agua)  
(150 ml por tonel de 200 litros de agua)  
para Roya del Cafeto

**400 ml/Ha**  
(280 ml/mz)  
Dosis por concentración  
(1 ml/Litro de agua)  
(200 ml por tonel de 200 litros)  
para Ojo de Gallo,  
Mal Rosado, Mancha de Hierro  
y Antracnosis

\*Dosis por volumen calculadas con base en 400 litros de mezcla por Hectárea.

• Recuerde calibrar su equipo antes de realizar la aplicación.

• Siempre utilice el equipo de protección antes de usar o manipular Alto® 10 SL.

• Se recomienda una buena cobertura del follaje.

# FIRMEZA DEL DÓLAR, VENTAS TÉCNICAS Y LLUVIAS EN BRASIL CAUSAN RETROCESO EN LOS PRECIOS DEL CAFÉ

Esther Eskenasy

Analista de Mercado de Anacafé

Los precios del café en el contrato C se han cotizado con gran volatilidad y condiciones rápidas durante el primer trimestre del año 2015 en un rango de USD 126.25 a USD 184.90 por saco de 100 lb ex dock NY. En este aspecto, el mercado ha sido influenciado por el clima en Brasil y la firmeza del dólar. El café inició el año con soporte en USD 160.00 y resistencia en USD 180.00 por los reportes, indicando que las principales zonas cafeteras en Brasil experimentaban nuevamente un periodo de lluvias por debajo de los niveles normales las cuales impactarían la producción por segundo año consecutivo.

Durante el mes de enero, sin embargo, tensiones geo-políticas mundiales fortalecieron el dólar e influyeron en el desplome de los precios del petróleo y la salida masiva de inversionistas de las materias primas. Es necesario tener en cuenta que los precios del petróleo causan inflación o deflación en la economía.

En la segunda parte de febrero, las principales zonas cafeteras de Brasil fueron favorecidas por lluvias y tormentas causando alivio al agotamiento de los cafetales. Ventas masivas de fondos especuladores causaron en la segunda parte de febrero el rompimiento de la tendencia alcista que duró 12 meses en el mercado, cuando los precios rompieron el soporte de USD 158.80 que representa el costo de producción de varios países productores de café arábica. En la segunda parte de marzo, los fondos partieron el soporte de USD 140.00 causando que los precios devolvieran el alza de precios observada durante el 2014 y ocasionada por la sequía de Brasil. Finalmente, el mercado se ha consolidado en el área de USD 128.75 a USD 142.20. Otros factores que han influido en los precios son:

1. Los precios del petróleo se desplomaron 60% en un periodo de 8 meses a nuevos bajos de 6 años en el área de USD 42.00. Este desplome fue influenciado por el exceso de inventarios en todos los países productores, lo cual es deflacionario temporalmente para los mercados.
2. Tensiones geo-políticas en el mundo buscaron refugio en el dólar americano, el cual se fortaleció al nivel más alto de 12 años, especialmente contra el Real Brasileño y el Euro. La firmeza del dólar debilita la demanda de materias primas. El banco Central Europeo inició en marzo un programa de compra de deuda soberana para estabilizar la economía europea y además evitar que se deprecie más el Euro. Por su lado, los mercados están atentos al anuncio de la Reserva Federal de Estados Unidos acerca de posibles incrementos en las tasas de interés por primera vez en casi una década.

## PANORAMA DE LA OFERTA Y DEMANDA GLOBAL DE CAFÉ

La producción para la temporada 2014/15 ha sido estimada en el rango de 141.5 a 150 millones de sacos. La producción de la temporada 2015/16 ha sido estimada preliminarmente en un rango de 142.0 hasta en 152.8 millones de sacos de 60 kilos. El crecimiento del consumo anual se estima de 1.85 a 2.0 %, con cifras de consumo que van desde 147.0 a 151.4 millones para la temporada 2014/15 hasta 154 millones para la temporada 2015/16.

ESTIMACIÓN DE LA PRODUCCIÓN DE CAFÉ, CONSUMO Y EXISTENCIAS SEGÚN EL USDA

DESDE TEMPORADA 2009/10 HASTA TEMPORADA 2014/15

EN MILES DE SACOS DE 60 KILOS (octubre - septiembre)

PRODUCCIÓN	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	20113/14	2014/15
Brasil	44,800	54,500	49,200	57,600	54,500	51,200
Vietnam	18,750	19,415	26,000	26,500	29,833	29,350
Colombia	8,100	8,525	7,655	9,927	12,075	12,500
Indonesia	10,175	9,325	8,300	10,500	9,500	8,800
India	4,825	5,035	5,230	5,303	5,075	5,100
Etiopía	4,150	6,125	6,320	6,325	6,345	6,350
Honduras	3,350	3,975	5,600	4,725	4,400	5,000
Guatemala	3,910	3,960	4,410	4,010	3,415	3,615
Perú	3,300	4,100	5,200	4,300	4,250	3,400
Otros	25,556	25,457	25,982	25,626	23,119	24,486
TOTAL	126,916	140,417	143,897	154,816	152,512	149,801

CONSUMO

Unión Europea	51,880	42,200	46,210	44,250	42,560	45,650
USA	21,395	22,833	23,351	23,392	24,381	25,161
Canadá	2,010	3,375	3,390	3,555	3,875	3,900
Brasil	18,780	19,490	20,025	20,110	20,100	20,100
Japón	7,250	6,900	6,925	7,370	7,610	7,850
Rusia	4,100	4,190	3,700	4,070	4,145	4,400
China		930	1,025	1,545	1,700	1,750
Corea del Sur		1,930	1,725	1,725	2,040	2,000
Australia		1,390	1,450	1,500	1,450	1,425
Venezuela		1,305	1,305	1,290	1,170	1,295
Otros		29,544	32,498	33,166	33,385	34,097
total	135,871	134,087	141,604	141,973	142,416	147,628

Existencias finales	26,847	28,955	25,973	35,635	40,110	36,495
---------------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

Radio existencia vrs

consumo	19.75%	21.59%	18.34%	25.09%	28.16%	24.72%
---------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

Fuente - USDA Diciembre del 2014

Datos preliminares indican que el consumo en Estados Unidos durante el 2015 tuvo un leve descenso, posiblemente porque el mal clima mantuvo a los consumidores alejados de los centros comerciales. La empresa Volcafe dijo que la demanda de café arábica se concentra en Norte América y la de robustas en Asia y los mercados emergentes. La demanda anual de café en Brasil se mantiene estable en unos 20 millones de sacos y no muestra el crecimiento anticipado de 3 % a 5 % anual.

#### ACTUALIZACIÓN DE PAÍSES PRODUCTORES

Brasil – Es el principal productor de café en el mundo con una participación de 33 % a 37 % en las exportaciones mundiales de café. La producción de la temporada 2014/15 se redujo a un promedio de 47 a 49.5 millones de sacos debido a una sequía que afectó las principales regiones productoras el año pasado (2014) de enero a marzo. El país recibió lluvias beneficiosas de junio a diciembre de 2014 y de febrero a marzo de 2015. Nuevos pronósticos indican que clima seco regresará a las regiones productoras de abril a mayo.

El Real Brasileño se ha depreciado contra el dólar en 50 % en menos de 12 meses, fomentado las exportaciones a un récord de 36.4 millones de sacos de 60 kilos durante la temporada 2013/14, 17 % más que la temporada anterior de la producción y existencias para tomar ventaja de la debilidad de la moneda. El rango de estimaciones de la producción de la temporada 2015/16 es de 40.3 a 51 millones de sacos de 60 kilos, lo cual ha causado confusión en el mercado. Fuentes de la industria estiman que Brasil tendrá bajas existencias a partir de julio del presente año.

Colombia – Su producción puede subir de 12 a 13 millones de sacos para la temporada 2015/16. Sus rendimientos han mejorado. Se ha recuperado de los efectos de la roya. La Federación Colombiana ha solicitado al Presidente que se active el sistema de Protección del Ingreso a los Caficultores, PIC, porque los precios se encuentran por debajo de los costos de producción.

Vietnam e Indonesia – El segundo y cuarto exportador de café en el mundo. La producción de Vietnam ha sido afectada por la ausencia de lluvias y puede que no se materialicen los estimados de producción de 29 a 30 millones de sacos para la presente temporada. El país anunció que iniciará un programa para concentrarse en la irrigación y calidad del café y que eliminará áreas de producción para el 2020. En Indonesia, las exportaciones siguen a la baja debido a que

el consumo de café localmente se sigue incrementando. La producción del país todavía no se recupera del efecto del as fuertes lluvias que afectaron el país el año pasado.

Centro América y México – Los países exportaron 10.8 millones de sacos para la temporada 2013/14. La región se recupera de los devastadores efectos de la roya. Las exportaciones de Guatemala, El Salvador y Costa Rica han sido más lentas durante el año cafetero, debido a que los precios no compensan el costo de producción. Se estima una recuperación en las exportaciones para la temporada 2014/15 de 6 % a 10 %. En México, las exportaciones se han reducido por los efectos de la roya al nivel más bajo de 50 años.

#### CONCLUSIÓN

El mercado se cotizará con gran volatilidad debido a la situación incierta de las existencias y el impacto de las lluvias en la producción 2015/16 de Brasil y varios países productores. Los precios se encuentran por debajo de los costos de producción. Durante los últimos 6 años, los precios han permanecido por un periodo menor de 6 meses debajo del nivel de 130.00. La administración Oceanográfica de Estados Unidos dijo que el 2014 fue el más caliente de la historia, el cambio climático es una realidad. Con la baja de los precios del petróleo y metales, los consumidores especialmente en Asia tendrán mayor disponibilidad de ingresos para la adquisición de alimentos, entre ellos el café. El café para entrega en julio tiene soporte en 130.00 y 126.25. Resistencia 142.20 y 152.00 y 158.80.

Diferenciales de referencia para el café según el CCC al 20 de marzo del 2015

Colombia Supremo	11 a 12
Prime Guat	9
Xprime Guate	16 17
Hard Bean Guate	nd
SHB Guate	39 a 41
HB Costa Rica	41
SHB Costa Rica	58
SHG Honduras	9

Fuente Complete Coffee Coverage  
Anacafé/ Análisis de Mercado  
23 de marzo 2015

# elcafetal *radio*

UN PROGRAMA DE ANACAFÉ  
AL SERVICIO DEL CAFICULTOR

**Una herramienta  
que garantiza tu productividad**



Aprenda como mejorar la productividad de su cafetal sintonizando **El Cafetal Radio** los martes y jueves 5:00 a 5:30 a.m. en Radio Sonora.

- Capital: 96.9 FM y 1150 AM  
- Antigua: 96.9 FM  
- Escuintla: 88.3 FM  
- Suchitepéquez: 101.5 FM  
- Retalhuleu: 89.5 y 105.9 FM  
- Coatepeque: 89.5 FM  
- Costa de San Marcos: 89.5 FM

- Quetzaltenango: 92.3 FM  
- Huehuetenango: 93.7 FM  
- Totonicapán: 92.3 FM  
- Chimaltenango: 96.9 FM  
- Chimaltenango / Occidente: 106.7 FM  
- El Quiché: 89.5 FM  
- Sololá: 96.7 FM

- Santa Rosa: 89.1 FM  
- Jalapa: 98.7 FM  
- Chiquimula: 97.9 FM  
- Jutiapa: 103.1 FM  
- Zacapa: 97.9 FM  
- El Progreso: 96.9 FM  
- Esquipulas: 97.9 FM

- Alta Verapaz: 102.3 FM  
- Izabal: 95.5 FM  
- Centro Petén: 96.5 FM  
- Melchor Petén: 106.1 FM  
- Sur del Petén: 93.3 FM  
- Baja Verapaz: 107.1 FM  
- Baja Verapaz: 101.9 FM

**Anacafé**<sup>®</sup>  
ASOCIACION NACIONAL DEL CAFE

# A LA CONQUISTA DEL MERCADO ASIÁTICO

## Mercadeo Anacafé

La labor de promoción en el mercado asiático inició con Japón, hace ya más de una década, debido a que este, después de Norte América, es el segundo destino de nuestras exportaciones de café. Sin embargo, hace ya unos 4 años se ha enfocado el interés de nuestra producción cafetalera en los países asiáticos de Corea del Sur y Taiwán, países que han comenzado a importar y a consumir cafés especiales, y cuyo crecimiento comercial, además, ha sido considerable. Estos factores han conducido a la Asociación Nacional del Café, Anacafé, a aumentar su interés en explorar y fortalecer los vínculos con dichos mercados, facilitando el acceso directo a la caficultura de Guatemala, que ha decidido decantarse por la producción de cafés especiales, con miras a exportar a Asia. En orden de importancia, nuestros principales destinos en Asia son; Japón (16 %), Corea del Sur (2.02 %), Taiwán (0.83 %) y Australia (0.77 %).

## ACTIVIDADES EN EL STAND DURANTE LA FERIA

Durante un típico día en el stand de Anacafé, en una feria como las de Japón, Corea del Sur, Taiwán o Australia, se llevan a cabo diferentes actividades como cupping y brewing, con los diferentes tipos de café de Guatemala, así como participación propia en seminarios de y para especialistas. La afluencia en dichos eventos generalmente puede dividirse así: Un 40 % son propietarios o trabajadores de coffee shops, la mayoría de dueños independientes, el 20% son coffee manufacturers, un 20 % son compañías tostadoras y el resto son empresas de maquinaria de café, restaurantes, coffee lovers, etc.



Feria en Taiwan



Participación en Ferias Internacionales

## MERCADOS ASIÁTICOS

El interés japonés en el café guatemalteco siempre ha sido originado por la excelente calidad de nuestro café. Y es precisamente esa cultura de café la que ha llevado a otros sectores del mercado japonés, como los jóvenes, a fomentar la expansión de “vending machines” y las bebidas enlatadas “Ready-to-Drink”. También se ha dado un aumento del consumo de café, gracias a la cantidad de tiendas de conveniencia tipo Family Mart y Seven Eleven, en las cuales el consumo de café es bastante elevado. En Japón se realiza cada año en septiembre la feria de cafés especiales en donde está presente el café guatemalteco.

Con respecto al mercado de los cafés especiales en Corea del Sur, podemos decir que desde el 2011 las importaciones han incrementado considerablemente, así como el promedio del valor unitario de café verde. Este último dato sugiere una mayor demanda por los cafés especiales entre los consumidores coreanos. La demanda por una calidad premium asegura que el mercado no colapse fácilmente. Existe un aumento de casi el doble, entre el 2008 y el 2012, de las importaciones de máquinas de espresso para uso en los hogares, lo que quiere decir que los coreanos comienzan a disfrutar el café en casa, cada vez más. Según datos del 2013, el número de coffee shops asciende a 15,000, y si a esta cifra se suman todos los restaurantes y tiendas de bebidas que venden café, la cifra está alrededor de 30,000 establecimientos. Café Bene, un coffee shop coreano, sobrepasó la tasa de crecimiento de las cadenas de Starbucks en un corto tiempo. Los locales domésticos tienen mayores

facilidades para abrir nuevos establecimientos y a esto se debe la rápida expansión. Además tanto los coffee shops como las tostaderías privadas son considerados negocios fructíferos (por la creciente demanda) y los dueños tienen las facilidades para manejarlos, sin depender de lineamientos de terceros. Otro dato curioso es que tanto en Corea, como en otros principales mercados del café guatemalteco, muchos de los Coffee shops suelen tener su propia tostadería, lo cual es un indicativo del nivel de la cultura del café en estos países.

Y en Taiwán el café guatemalteco está presente cada año en el mes de noviembre en la feria Tea, Coffee and Wine Expo, que aglomera a 533 exhibidores y convoca más de 160,000 visitantes. Desde esta plataforma se realizó el contacto inicial y se logró, tres meses después, en marzo del 2015, la visita de 27 compradores Taiwaneses a Guatemala, interesados en comprar cafés especiales. Los compradores, liderados por la presidente de Oficina Comercial para Centroamérica, CATO, Yi-Ling Wu, visitaron fincas productoras y tuvieron ruedas de negocios en representación de grandes empresas como Oklao Coffee, Formosa Coffee Co. y Mino Coffee.

Por otro lado y desde hace ya varios años, Guatemalan Coffees participa en la feria de cafés especiales que se realiza en la ciudad de Melbourne, Australia. Una ciudad en la que la cultura de café ha crecido a la sombra de un consumidor muy exigente. Existe una preferencia del consumidor por los Coffee shops que no pertenecen a las grandes cadenas, sino a cafés de propietarios independientes. Un 95 % de los 6,500 coffee shops en Australia son de dueños independientes (IBIS world reports). También son características la gran herencia por la cultura de espresso, como herencia europea y la novedosa tendencia de los coffee shops dedicados a la preparación de café negro mediante distintos métodos, o como le denominan ellos “filters”. Cabe destacar el apoyo del gobierno australiano hacia los baristas, que ahora pueden obtener una acreditación académica válida a nivel nacional para el desempeño de dicha profesión.



Participación en Ferias Internacionales

# EDUCACIÓN PRIMARIA ACELERADA: Una nueva oportunidad educativa

Patricia Mazariegos  
Coordinadora de Educación Funcafé

En el área rural de Guatemala es común encontrar a adolescentes o jóvenes que no completaron la educación primaria y entre ellos muchos se encuentran con cargas familiares y necesitan incorporarse al mundo del trabajo. Según la ENCOVI 2011 existen 800 mil jóvenes fuera del sistema educativo. En respuesta a esta situación, Funcafé diseñó un programa denominado Educación Alternativa Acelerada para atender adolescentes y jóvenes de 13 a 24 años, con el objetivo desarrollar las competencias básicas para la inserción laboral.

La educación primaria acelerada es un programa dirigido a niños, adolescentes y jóvenes que no han logrado completar el nivel primario. En los centros de primaria acelerada se fomenta la pertinencia cultural, se estimulan las destrezas de trabajo en equipo y el ejercicio de liderazgo y formación hacia una vida productiva.

La primaria acelerada destaca el papel fundamental de la comprensión lectora y el desarrollo de destrezas para mejorar la calidad de vida, promueve el uso de la tecnología y asegura una formación inicial base para posteriores aprendizajes.



Cadenas de Valor Rurales

FUNCAFÉ durante el presente año lanza su programa de Educación primaria acelerada en 2 departamentos: Huehuetenango y San Marcos. Este programa está diseñado para completar la educación primaria en dos años divididos en etapas:

- Etapa I: corresponde a 2.º, 3.º y 4.º Primaria.
- Etapa II: corresponde a 5.º y 6.º Primaria

Oportunidades que ofrecen los centros de educación alternativa acelerada:

- Atiende a la población que se encuentra en un desfase escolar o sobre edad.
- Permite que se adquieran aprendizajes significativos en un periodo de dos años.
- Los alumnos aprenden en condiciones flexibles.
- Brinda horarios adecuados a las necesidades de los estudiantes.
- Facilita la reinserción a la educación primaria a adolescentes y jóvenes, al brindar atención personalizada a los estudiantes en su comunidad.



Cadenas de Valor Rurales

- Atiende a adolescentes y jóvenes comprendidos entre las edades de 13 a 24 años que no han completado la educación primaria.
- Prepara a los estudiantes para el mercado laboral.

La Educación Alternativa Acelerada realiza la entrega pedagógica a través de tutores especializados en técnicas andragógicas y modalidad flexible. Los materiales de texto son contextualizados y los estudiantes reciben atención personalizada y acompañamiento técnico-pedagógico de acuerdo a sus necesidades.

El programa cuenta con el aval y reconocimiento del Ministerio de Educación, para la implementación se realizaron Alianzas con La Dirección General de Educación Extra Escolar – DIGEEX–, quien autorizó a Funcafé el programa y quien acreditará a los estudiantes, con UNESCO y la Asociación de Servicios Educativos (Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica) IGER, para obtener los libros de texto alineados al Curriculum Nacional Base de primaria acelerada. El programa también cuenta con el apoyo financiero de USAID Guatemala, a través del proyecto Cadenas de Valor Rurales.

Adicional a la acreditación de la educación primaria, Funcafé facilitará el desarrollo de competencias vinculadas a la demanda laboral para facilitar la inserción al mundo del trabajo.

Para mayor información:

Tel: 2421-3760

Correo: Patricia.LMR@funcafe.org

www.funcafe.org

 funcafe Guatemala



Cadenas de Valor Rurales

**COMPROMISO**  
contigo, el campo y la  
**industria guatemalteca**  
*¡Las mejores Enmiendas Agrícolas!*



- Sulfato de Calcio (Yeso Agrícola)
- Cal Dolomítica
- Magnesita
- Mejorador Plus  
(Cal Dolomítica+Yeso Agrícola)

 **Soluciones Analíticas**  
Agricultura • Industria • Ambiente

Contáctanos:  
**2416-2916**

14 Av. 19-50 Condado El Naranjo, Bodega 23,  
Ofibodegas San Sebastián Zona 4 de Mixco.

Ventas@solucionesanaliticas.com  
www.solucionesanaliticas.com

# Ayudando a **Incrementar** su productividad



## Desde la **semilla** hasta la **taza**

En el Laboratorio de Catación y en Analab, a través de los laboratorios de Plantas y Aguas, Suelos y Protección Vegetal, podemos asesorarle durante todo el proceso de producción para mejorar la productividad y calidad del café.

Para obtener más información sobre las tarifas y procedimientos, visite nuestra página de Internet [www.anacafe.org](http://www.anacafe.org) o visite nuestras oficinas centrales.

